

MINIMAG

N° 10

novembre, décembre 2013



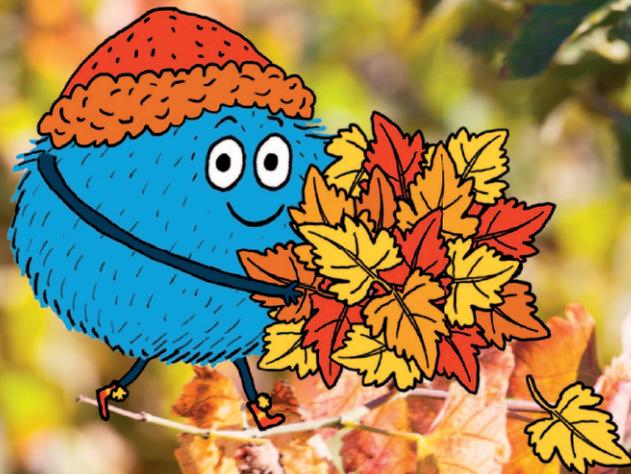
**Le festival
des Pitchouns
à la villa Noailles**



zoom
**Changement
de saison
aux Salins !**

**À toi de jouer
Tous à vélo !**

SOMMAIRE



ÉDITO

C'est la fin de l'année, l'arrivée des vacances d'hiver et surtout... les fêtes de Noël !

Dans ce 10^e numéro, Gaston et Léon t'emmènent danser sur les musiques du Festival Z4 au PôleJeunePublic, puis au Supermarché de l'Art où tu pourras trouver un tas de cadeaux de Noël. Et même s'il fait froid l'hiver, n'hésite pas à prendre ton vélo et à parcourir, avec ta famille, les itinéraires cyclables de l'agglomération. Dans ce *Mini Mag*, tu apprendras aussi comment décorer ta table pour Noël et épater les invités. Sans oublier les jeux, les rendez-vous à ne pas manquer, etc.

Joyeuses fêtes de Noël !

HUBERT FALCO

Président de la Communauté d'Agglomération
Toulon Provence Méditerranée
Ancien Ministre

PAGE 3

Zoom sur l'aggle !
Le retour du Festival Z4

PAGE 4

Coup de projecteur
Rendez-vous au
Supermarché... de l'Art

PAGE 5

À toi de jouer !
Tous à vélo

PAGES 6-7

L'actu Mini Mag
Les « Pitchouns » font
leur festival

PAGES 8-9

À toi de jouer !
Déco de Noël

**L'homme qui plantait
des arbres**

PAGES 10-11

Ton agenda

Directeur de la publication : Marc Giraud
Directeur de la communication : Valérie Paecht-Luccioni
Rédacteurs en chef : Alice Giudici aguidici@tpmed.org
et Fanny Massi fmassi@tpmed.org
Rédaction : Alice Giudici, Fanny Massi, Marion Massi, Patricia Lopez
et Marine Dabin
Photos : Hortense Hébrard et Olivier Pastor
Conception/réalisation graphique : www.lapetiteboite-communication.fr
Illustration mascottes : Émilie Harel - BD : Thérèse Bonté
Impression : Trulli
Distribution : diffusion TPM dans des lieux sélectionnés
Tirage : 20 000 exemplaires
Dépôt légal à parution ISSN n°2258-8043
Direction de la Communication - Toulon Provence Méditerranée :
Hôtel d'agglomération - 20, rue Nicolas Peirese BP 536
83041 Toulon Cedex 9 - www.tpm-agglo.fr - minimag@tpmed.org



Ce numéro du MINI MAG
sur votre smartphone.
À l'aide d'une application
« lecteur de codes »,
scannez ou photographiez le
tag et accédez au magazine
directement sur votre
téléphone mobile.

ZOOM!
sur L'AGGLO!

Le retour du Festival Z!

Du 24 novembre au 7 décembre, rendez-vous à la 4^e édition du **Festival de Zik Jeune Public**. Au programme : des concerts à partager en famille, musiques électroniques, reggae, blues, rap, etc. Des instruments en tout genre, des chansons et **histoires de tempêtes**, de quoi voyager, le temps d'un concert ! La fin du festival sera marquée comme les années précédentes par la fameuse « **boum** ».

Plus d'infos : PôleJeunePublic : 04 94 98 12 10
ou www.polejeunepublic.com



Changement de saison aux Salins

L'automne est là et avec lui de **nouvelles espèces** apparaissent aux Salins ! À partir du mois de novembre et jusqu'en mars, on peut observer différentes **espèces en hivernage*** parmi lesquelles : le cormoran et son plumage en partie imperméable, la grande aigrette toute blanche et mesurant jusqu'à 104 centimètres, le bécasseau, petit oiseau reconnaissable en vol par le contraste entre le dessus gris et le dessous blanc. Sans oublier **le flamant rose**, le canard, le héron, etc.

** Durant l'hiver, certains oiseaux migrent vers des espaces paisibles, notamment à l'abri des chasseurs, tels que les Salins d'Hyères.*

COUP de
PROJEC TEUR

Le Supermarché de l'Art

Ne manque pas la 4^e édition
du Supermarché de l'Art
au PôleJeunePublic les 16
et 17 novembre prochains.
Cette exposition-vente d'art
contemporain est ouverte aux
parents mais aussi aux enfants !

Peintures, dessins, gravures,
sculptures, sans oublier les
visites guidées, les ateliers
d'arts plastiques et plus
particulièrement l'atelier
d'aquarelle. Un week-end plein
de surprises !

Parmi les ateliers, ne manque pas :

« La liste des courses » l'atelier de Benoît Bottex !

Cet atelier propose **aux petits et aux grands** de participer à une installation en créant une liste de courses sous forme de dessins, de mots, etc. Pour cela tu auras le choix entre **plusieurs types de papier** (papier chiffonné, papier rigide, papier gras...) et tu pourras utiliser les feutres et stylos mis à ta disposition.

Chaque liste sera agrafée sur un grand mur à la vue de tous !

Dans un deuxième temps, **un vidéotron** (comme un photomaton mais sous forme de vidéo) sera installé pour que chacun puisse enregistrer sa liste en vidéo.

N'hésite pas à demander
de l'aide pour créer ta liste.
Rendez-vous à la maison des
Comoni au Revest-les-Eaux,
le samedi 16 et le
dimanche 17 novembre
de 10h à 19h.

Plus d'infos
www.supermarchedelart.com
OU 04 94 98 12 10

À TOI de JOUER!

198 c'est le nombre de kilomètres d'aménagements cyclables que compte la communauté d'agglomération.

Certaines d'entre elles sont adaptées à ton âge :

- La piste de Six-Fours, allant de la pointe du Rayolet jusqu'à la plage de Bonnegrâce. Elle monte un peu, ce n'est pas tout plat. Il te faudra presque 45 minutes pour arriver au bout. Mais tu peux faire une pause au parc de la Méditerranée, il y a des jeux de plein air.

- À l'est, la piste d'Hyères est plutôt facile et ne te prendra qu'une heure. Tu partiras de l'aéroport, direction les Vieux Salins.

- Et si tu es un grand sportif, emprunte plutôt la piste cyclable de Toulon. Allant de l'avenue Benoît-Malon (à l'entrée de l'autoroute de Toulon, porte des Oliviers) jusqu'au Pradet, l'itinéraire prend presque 2 heures. Mais la balade peut être plus courte si tu t'arrêtes au pont de Suve.

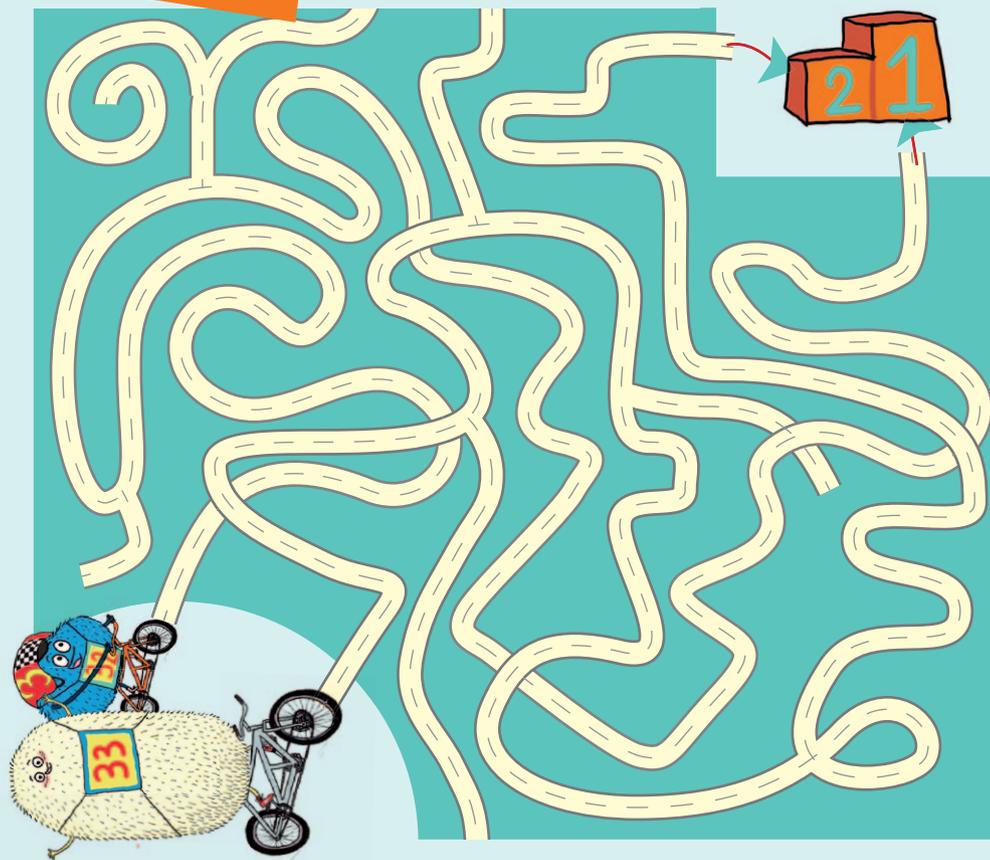
→ Les temps de balade donnés dépendent de la vitesse de chacun. Mais n'oublie pas qu'il faudra faire le retour !



Chaque année, la communauté d'agglomération édite un plan vélo, pour te guider à travers les 12 communes sur les itinéraires cyclables. Les parkings à vélos sont indiqués, tout comme les parcs, les zoos, les musées, etc. Tu pourras te procurer le nouveau plan 2013-2014 dans les offices de tourisme et les mairies de l'agglomération.

Jeu DE PISTE

Aide Gaston et Léon à franchir la ligne d'arrivée.



L'AGGLO DANS TA VIE DE TOUS LES JOURS

Pose tes questions sur TPM à Alice et Fanny, elles y répondront dans un prochain Mini Mag :
Mini Mag, Alice et Fanny
Service Communication
20, rue Nicolas Peiresc
BP 536 - 83041 Toulon cedex 9
minimag@tpmed.org



L'ACTU

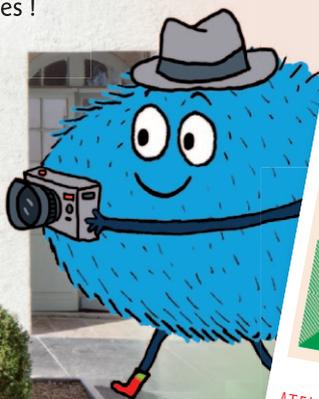
MINI Mag

Villa Noailles : par ici les pitchouns !

Du 19 décembre 2013
au 12 janvier 2014,
ne manque pas la
3^e édition du festival
des Pitchouns à la villa
Noailles et dans le
centre-ville d'Hyères !

La villa Noailles qu'est-ce que c'est ?

C'est un équipement culturel de TPM spécialisé
dans la **mode**, la **photographie**, l'**architecture**...
Chaque année, des artistes y exposent leur travail.
Sans oublier les festivals de mode, de photographie
et de design qui sont des rendez-vous incontournables !



À ne pas manquer !

Pendant le festival Pitchouns, il y aura un musée mobile (le MuMo),
des expositions, des spectacles, des dédicaces, des démonstrations de BMX,
des ateliers, du cinéma et plein d'autres surprises ! Tous les événements (ateliers,
spectacles et cinéma) sont gratuits et ouverts à tous, dans la limite des places
disponibles. Réservations : 04 98 08 01 98

Inauguration et boutique de Noël

Ne manquez pas l'inauguration du festival des Pitchouns qui aura lieu le vendredi 20 décembre à 18h à la villa Noailles. Au programme : surprises, spectacles et dédicaces t'attendent. Et dès le 7 décembre, la boutique de Noël ouvrira ses portes.

Pour encore plus d'infos,
rendez-vous sur le site de la villa Noailles
www.villanoailles-hyeres.com/fr ou 04 98 08 01 98

Le Festival Pitchouns est organisé par la villa Noailles en partenariat avec la ville de Hyères, le Pôle JeunePublic TPM, Filmharmonia et avec le soutien du ministère de la Culture et de la Communication (Portes du Temps), de la DRJSCS, de la fondation Carmignac et de la fondation d'entreprise Hermès.

Exposition du 21 décembre
au 12 janvier 2014
Spectacles, ateliers, cinéma

MuMo : le musée mobile à la villa Noailles

Ce musée itinérant lancé en 2011 a parcouru la France, le Cameroun, la Côte d'Ivoire, la Belgique et la Suisse, pour arriver jusqu'à Hyères ! Ce musée mobile te propose une expérience inédite de l'art contemporain, à travers la découverte de 13 œuvres spécialement créées pour les enfants par des artistes internationalement reconnus : Daniel Buren, Paul McCarthy, Maurizio Cattelan, James Turrell, Claude Lévêque, Nari Ward, John Baldessari, Ghada Amer, Florence Doléac, Eija Liisa Ahtila, Pierre Huyghe, Farhad Moshiri, Roman Signer et une nouvelle intervention.

Les ateliers de la villa...

À la veille de Noël, le festival Pitchouns te propose différents ateliers ! Mode, design, architecture, photographie, il y en aura pour tous les goûts. Tu pourras profiter de ces ateliers à la villa Noailles pendant trois jours : les 21, 22 et 23 décembre prochains. Le samedi et le dimanche, les ateliers se dérouleront toute la journée (de 10h à 12h et de 14h à 16h30) et de 10h à 12h le lundi.

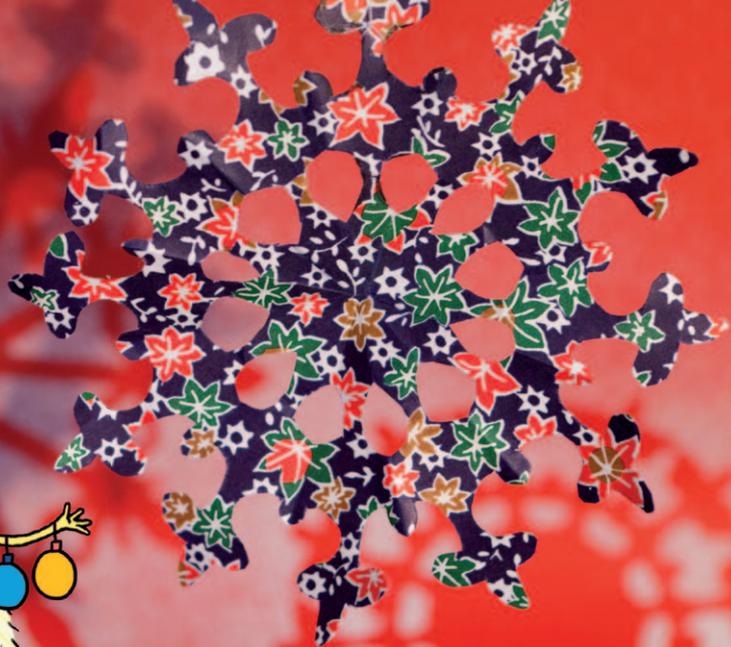
→ Les ateliers sont proposés
aux 7-12 ans.



À TOI de JOUER!

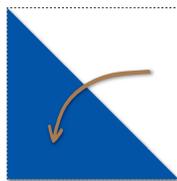
décorations de Noël

À l'approche des fêtes de Noël, le *Mini Mag* t'aide à fabriquer tes propres flocons de neige !



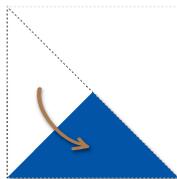
1

Prends une feuille de papier fin, de forme carrée, et colorée ou avec des motifs (type papier origami). Plie-la en deux : tu obtiens un triangle.



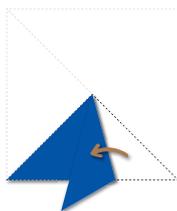
2

Plie ton triangle en deux.



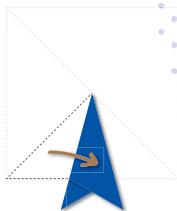
3

Rabats l'un des côtés à la moitié.



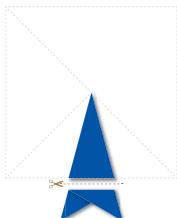
4

Rabats l'autre côté du triangle, de manière à ce que les bords s'emboîtent parfaitement et ne dépassent pas. Tu obtiens la forme d'une fusée.



5

Coupe ta fusée comme indiqué. Ou retourne-la et coupe sur le trait formé par le pli. Tu obtiens de nouveau un triangle.



6

Au crayon, trace un trait au milieu en partant de la pointe. Puis dessine une forme symétrique (identique de chaque côté du trait). Déplie ton flocon.



Sers-toi de ton flocon comme pochoir : vaporise de la bombe à neige (ou argentée, ou or) sur une feuille de couleur, sur la nappe en papier de ta table de Noël ou sur tes fenêtres. Tu peux aussi suspendre tes flocons dans ton sapin à l'aide d'un fil.

Petite astuce : fabrique des flocons de différentes tailles en choisissant une feuille carrée plus ou moins grande.

Le PôleJeunePublic reçoit le spectacle *L'homme qui plantait des arbres* de Jean Giono, le 8 novembre à 19h30. La compagnie Arketal a choisi la marionnette à gaine chinoise, inspirée de Pierre Blaise, pour adapter ce texte à la scène. Elle a également fait le choix d'utiliser des matières et des produits les plus respectueux possibles de l'environnement.

Toi aussi FABRIQUE TA MARIONNette !



Matériel & fabrication

À TOI de JOUER !

• LA TÊTE

Tu peux utiliser :

- des bandes plâtrées enroulées sur un ballon gonflable ou sur une boule en polystyrène. Plusieurs plis l'un sur l'autre formeront le nez, le menton...
- ou de la terre (de l'argile par exemple) qui permet le plus de possibilités d'expressions.

→ **Astuce** : pendant que tu travailles, plante la tête de ta marionnette verticalement sur un bâton maintenu dans une bouteille.

Une fois sèche ou cuite, selon la méthode que tu choisis, utilise de la peinture, du papier de couleur et des feutres pour dessiner le visage de ta marionnette. Pour les cheveux, munis-toi de morceaux de laine ou de papier crépon que tu colleras au sommet de la tête.

- ### • LE CORPS
- La gaine** : il s'agit d'une petite robe généralement faite en tissu dans laquelle tu peux glisser ta main pour animer la marionnette. Elle permet aussi d'habiller la marionnette. Sa taille dépend de la main du manipulateur. L'essentiel est que la main puisse trouver sa place. Les mains de la marionnette peuvent être fabriquées en carton et cousues à l'intérieur de la gaine. Le bas de la gaine doit arriver dans le pli du coude du manipulateur.

→ Il ne reste plus qu'à figoler le personnage en ajoutant tous les détails indispensables à sa personnalité et à son rôle : cheveux, lunettes, etc., pour la tête ; poches, colliers, broderies, etc., pour la gaine. À cela viendront s'ajouter des accessoires divers : pipe, balai, etc.

Envoie une photo de ta marionnette et gagne des places pour toute ta famille pour venir assister à un spectacle du PôleJeunePublic !

Écris à Aurélie, PôleJeunePublic – TPM
60 boulevard de l'Égalité 83200 Le Revest-les-Eaux
ou aurelie@polejeunepublic.com

www.polejeunepublic.com

Ton AGENDA

en novembre
et décembre

6/12 ans

THÉÂTRE LIBERTÉ

• EN PLEIN CIEL

Ciné-concert en coréalisation avec le FIME#9. À partir de 6 ans
Samedi 9 novembre à 20h30

• CROQUEFER ET TULIPATAN

Opérette. À partir de 10 ans
Samedi 7 décembre à 20h30 et
dimanche 8 décembre à 16h

• FAIR PLAY

Théâtre humour À partir de 6 ans
Jeudi 19 décembre à 20h30

Renseignements : reservation@theatreliberte.fr
www.theatre-liberte.fr

OPÉRA

• LE MÉCANO DE LA GÉNÉRAL

Ciné-concert en coréalisation avec le FIME#9 et le PôleJeunePublic
À partir de 11 ans. Samedi 2 novembre
à 20h et dimanche 3 novembre à 14h30

Renseignements : 04 94 92 58 59
Billetterie en ligne : www.operatoulon.fr
ou 04 94 92 70 78

PÔLEJEUNEPUBLIC

• BON ANNIVERSAIRE, MAX !

Ciné-concert. À partir de 11 ans
Mardi 5 novembre à 19h30

• L'HOMME QUI PLANTAIT DES ARBRES

Théâtre de marionnettes. À partir de 10 ans
Vendredi 8 novembre à 19h30

• LA GUERRE DES BOUTONS

Théâtre forain. À partir de 11 ans
Sous chapiteau, terrain Allio à La Valette-
du-Var. Dimanche 17 novembre à 17h

• TREMBLEMENT DE TÊTE

Concert Z4. À partir de 6 ans
Dimanche 24 novembre à 16h

• HISTOIRE NATURELLE

Concert Z4. À partir de 6 ans. Théâtre Denis
à Hyères. Mardi 26 novembre à 19h30

• JE ME MOQUE

Concert Z4. À partir de 6 ans
Espace Jean-Paul Maurric à La Crau
Vendredi 29 novembre à 19h30

• LE GÉNIE DONKILI

Concert Z4. À partir de 6 ans
Espace des Arts au Pradet
Dimanche 30 novembre à 16h

• AU FOND DE LA CLASSE

Concert Z4. À partir de 6 ans
Théâtre du Rocher à La Garde
Mercredi 4 décembre à 16h

• SNACKS

Théâtre. À partir de 11 ans
Mardi 17 décembre à 19h30

Renseignements : 04 94 98 12 10
www.polejeunepublic.com

VILLA TAMARIS CENTRE D'ART

Renseignements et visites guidées (sur rendez-vous) :
04 94 06 84 00 ou villatamaris@tpmed.org
Ouverte tous les jours de 14h à 18h30
sauf les lundis et jours fériés.
www.villatamaris.fr

VILLA NOAILLES

• CHARLES ET MARIE-LAURE DE NOAILLES, UNE VIE DE MÉCÈNES

Exposition permanente
Jusqu'au 31 décembre

• CHARLES FRÉGER

Exposition photographique « Outremer »
À partir du 21 novembre

Entrée libre. Renseignements au 04 98 08 01 98
www.villanoailles-hyeres.com

• FESTIVAL DES PITCHOUNS

Du 19 décembre au 12 janvier 2014
Ateliers, expositions, musée mobile,
spectacles, cinéma, etc.

CHATEAUVALLON

• THE ROOTS

Danse. À partir de 6 ans
Vendredi 13 et samedi 14 décembre
à 20h30



à la DÉCOUVERTE des Salins

À VOIR

AUX VIEUX SALINS

EXPOSITION SUR LA MIGRATION DES OISEAUX « À TIRE-D'AILE »

Du mercredi au dimanche de 9h30 à
16h30 en accès libre à l'Espace Nature

À FAIRE

SORTIES NATURE

EN NOVEMBRE :

- les 2, 14 et 22 au Salin des Pesquiers,
départ 8h45
- les 8, 15 et 29 aux Vieux Salins,
départ 8h45

EN DÉCEMBRE :

- les 7 et 19 au Salin des Pesquiers,
départ 18h45
- les 13 et 20 aux Vieux Salins,
départ 18h45

Sorties payantes, durée 2h. Renseignements
et réservations : 04 94 01 09 77.

LES SORTIES « MÉMOIRE DU SEL »

Organisées sur le Salin des Pesquiers (à la Capte)
par l'office du tourisme de Hyères

Le 5 novembre à 10h

Sorties payantes, durée 1h30. Renseignements
et réservations : 04 94 01 84 50.
www.hyeres-tourisme.com

ÉVÈNEMENT

LA SAINT-NICOLAS AUX VIEUX SALINS D'HYÈRES

À l'occasion de la Saint-Nicolas, ancien
protecteur des Salins d'Hyères et du sel
en général, venez randonner sur ce site
chargé d'histoire.

Vendredi 6 décembre de 9h à 12h
Gratuit - Renseignements et réservations
obligatoires : 04 94 01 36 33

En partenariat avec la LPO PACA
Espace Nature des Salins d'Hyères

Ouvert en accès libre et gratuit
du mercredi au dimanche
de 9h30 à 16h30.

Renseignements : 04 94 01 09 77

par iciles mercredis

Tous les mercredis, les communes
de l'agglomération proposent un
large choix de spectacles pour
enfants (théâtre, films, marionnettes...). Pour ne rien rater de cette
programmation, le PôleJeunePublic Toulon Provence Méditerranée
recense tous ces événements dans ce bulletin. Plus besoin de chercher :
suivez le guide, c'est « Par ici les mercredis » !

NOVEMBRE

Mercredi 6

19h

Théâtre Marellos - La Valette-du-Var

Renseignements : 04 94 23 62 06

CHARLOT, OCTAVE & BOBINE

Deux courts métrages de Charlie Chaplin
accompagnés par Les Voix Animées

Durée : 50 min

Tout public dès 6 ans

Dans le cadre de la 9^e édition du FIME,
Festival international des musiques d'écran

Mercredi 13

16h

Auditorium de la Médiathèque - Hyères-les-Palmiers

(Infos : 04 94 00 11 30)

MON PETIT CŒUR DANS LE NAVIRE

Compagne Be

Durée : 30 min

Tout public dès 8 mois

DÉCEMBRE

Mercredi 4

16h

Théâtre du Rocher - La Garde

Renseignements : 04 94 98 12 10

AU FOND DE LA CLASSE

Merlot

Concert

Durée : 1h

Tout public dès 4 ans

Mercredi 11

• 15h - 18h

Espace des Arts - Le Pradet

Renseignements : 04 94 21 71 69

LE K

Groupe Maritime de Théâtre

Théâtre

Durée : 1h

Tout public dès 7 ans

• 16h

Auditorium de la Médiathèque

Hyères-les-Palmiers

Renseignements : 04 94 00 11 30

CONTES DE LA BROUSSE ET DE LA SAVANE

Jacques Bourgarel et Gabriel Équerre

Durée : 50 min

Tout public à partir de 5 ans

Mercredi 18

16h

Auditorium de la Médiathèque

Hyères-les-Palmiers

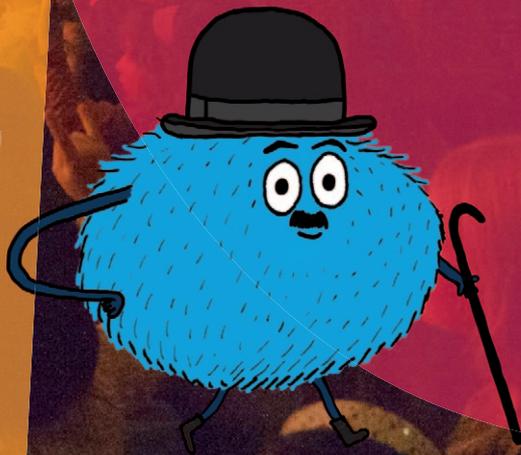
Renseignements : 04 94 00 11 30

RÉVEIL DU DRAGON

Théâtre en chemin

Durée : 50 min

Tout public à partir de 6 ans



Le 9 novembre, le Théâtre Liberté programme le spectacle « En plein dans l'œil », un ciné-concert. Des films muets sont accompagnés par des musiciens qui jouent au pied de l'écran.

